

Adapter USB WLAN

Szybki start

Informacje o tym podręczniku

Podręcznik ten opisuje sposób instalacji i eksploatacji adaptera USB WLAN.

Prosimy o zapoznanie się z treścią podręcznika przed instalacją produktu.

Wprowadzenie

Adapter USB WLAN jest adapterem sieciowym, pracującym z prędkością 11, 5.5, 2 lub 1 Mbps w paśmie 2.4 GHz z wykorzystaniem transmisji Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS) w standardzie IEEE 802.11b.

Port USB adaptera jest zgodny ze standardem USB 1.1.

Adapter zapewnia pełną obsługę łączności bezprzewodowej w systemach operacyjnych Windows 98SE/ME/2000/XP oraz Mac OS X.2 lub wyżej.

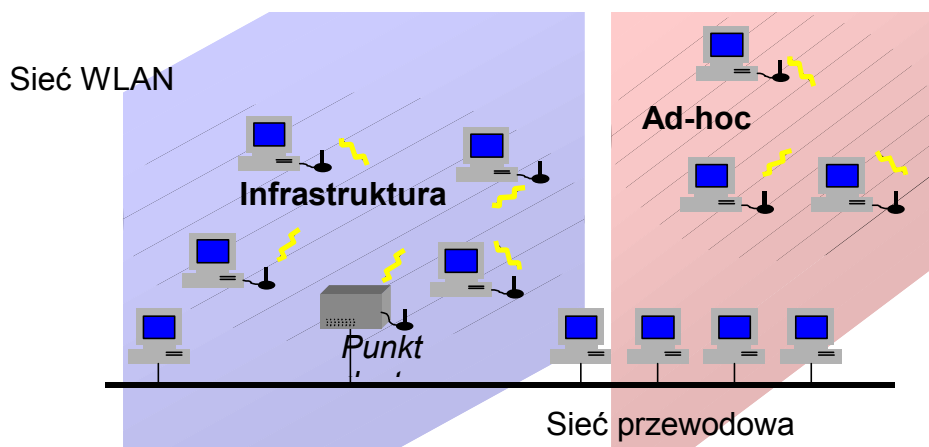
Adapter USB WLAN może pracować w następujących dwóch konfiguracjach sieciowych:

1. Sieć infrastrukturalna

W tym trybie połączenia radiowe są koordynowane przez **punkt dostępowy** (np. Sagem F@st1400W™/ F@st1440W™) zapewniający dostęp do istniejącej sieci przewodowej i/lub do zasobów sieciowych jak Internet, e-mail, transfer plików...

2. Sieć ad-hoc

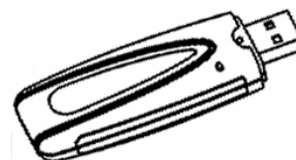
Znana także jako sieć równorzędna (każdy z każdym); ten tryb pozwala także na połączenia bezprzewodowe pomiędzy stacjami; każda stacja może być serwerem dla innej stacji. Ten tryb można także wykorzystać do udostępnienia drukarki lub plików.



Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- ◆ Jeden adapter USB WLAN
- ◆ Jeden kabel USB
- ◆ Podręcznik Szybki start
- ◆ Dysk CD-ROM z programem instalacyjnym.



Minimalne wymagania systemowe

- ◆ Komputer PC lub Mac z dostępnym portem USB.
- ◆ Zainstalowane systemy operacyjne Microsoft Windows 98 Second Edition (98SE), Windows Millennium (ME), Windows 2000 lub Windows XP na komputerze PC lub Mac OS X.2 (lub wyżej) na komputerze MAC.



Uwaga: Należy zainstalować oprogramowanie WLAN **PRZED** podłączeniem adaptera USB do portu USB w komputerze.

Instalacja oprogramowania WLAN

Instalacja adaptera USB WLAN obejmuje trzy kroki:

- ◆ Instalacja oprogramowania.
- ◆ Instalacja sprzętu.
- ◆ Konfiguracja połączenia bezprzewodowego.

Instalacja adaptera USB LAN w systemie Windows:

Instalacja oprogramowania.

Pierwszy krok obejmuje skopiowanie wszystkich niezbędnych plików na twardy dysk komputera. Wykonaj następujące czynności:

1. Włóż dysk CD-ROM do napędu w komputerze.

2. Program instalacyjny zostanie automatycznie uruchomiony; zostanie wyświetlone okno dialogowe jak na rysunku obok. Jeśli nie, uruchom plik "Autorun.exe" na dysku CD-ROM.

Menu zawiera następujące opcje:

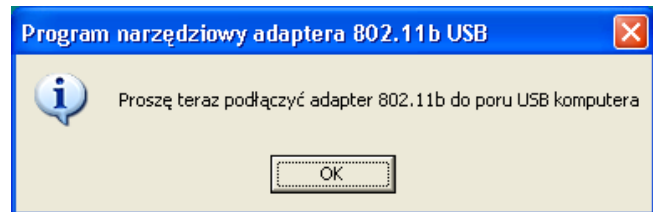
- ◆ Install the Wireless LAN Utility (Instaluj narzędzie WLAN).
- ◆ Czytaj bardziej szczegółową instrukcję niż ta.
- ◆ Zainstaluj program Acrobat Reader, jeśli nie jest zainstalowany na komputerze.

Aby rozpocząć instalację, wybierz opcję "Instaluj program narzędziowy WLAN".



Zostanie wyświetlone pierwsze okno dialogowe. Kliknij przycisk "Dalej". Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby zainstalować narzędzie WLAN.


Po wyświetleniu tego ekranu przejdź do następnego rozdziału, aby rozpocząć instalację sprzętu adaptera WLAN USB; następnie kliknij **“OK”**.



I.2 Instalacja adaptera USB WLAN

Po skopiowaniu wszystkich plików w poprzednim kroku, teraz połączymy się z adapterem USB WLAN; w trakcie procesu konfiguracji użytkownik będzie prowadzony przez asystenta.

Procedura instalacji może wyglądać nieco inaczej w różnych wersjach systemu Windows.

1. Zdejmij osłonę ochronną ze złączki USB na adapterze.
2. Podłącz złączkę USB adaptera w porcie USB  w komputerze lub zastosuj kabel USB wchodzący w skład zestawu, jeśli nie możesz podłączyć adaptera USB bezpośrednio do komputera.
3. System Windows will automatycznie wykryje adapter WLAN USB; zostanie wyświetlone okno dialogowe **Kreator znajdowania nowego sprzętu**.

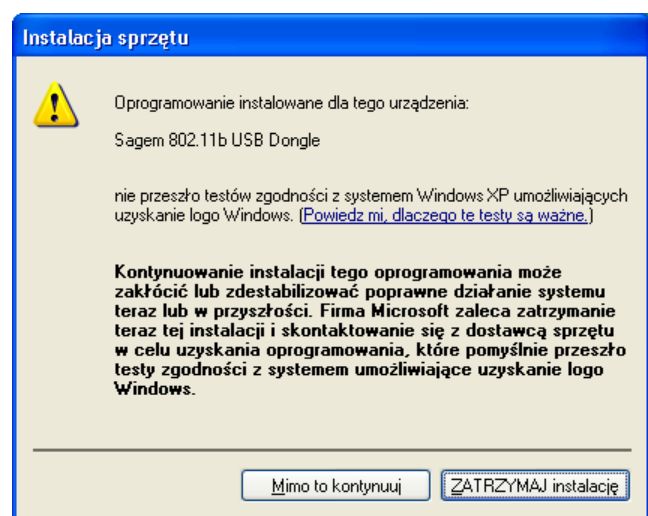
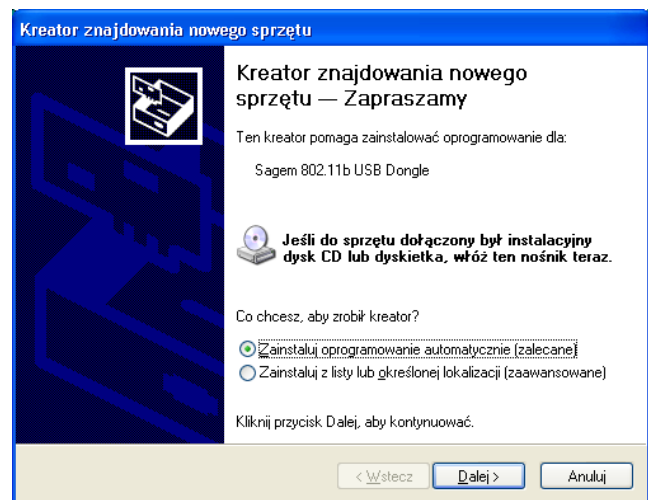
W systemie Windows XP zostanie wyświetlone okno dialogowe jak obok. Wybierz opcję **“Zainstaluj oprogramowanie automatycznie (zalecane)”**, następnie kliknij przycisk **“Dalej”**, aby kontynuować.

Uwaga: powyższe okno nie zostanie wyświetlone w systemach Windows 98SE, ME i 2000. Proces jest kontynuowany automatycznie.

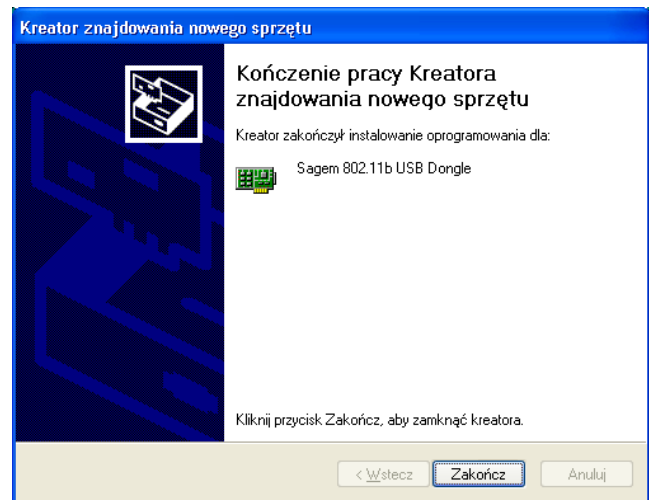
4. W systemie XP zostanie wyświetlone okno dialogowe kompatybilności z Windows XP z WHQL. Kliknij przycisk **“Mimo to kontynuuj”**, aby kontynuować instalację.

W systemie Windows 2000 to okno wygląda nieco inaczej. Kliknij przycisk **“Tak”**), aby kontynuować.

W systemie Windows 98SE i ME to okno nie jest wyświetlane.



5. Zostanie wyświetlone okno dialogowe końca instalacji. Kliknij przycisk **“Zakończ”**, aby wyjść z asystenta.

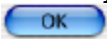


Ważne informacje dla użytkowników systemu Windows 98SE

- ◆ Jeśli zostanie wyświetlone okno dialogowe **“ Włóż dysk CDROM oznaczony „98SE/ME CD-ROM”, i kliknij przycisk OK**”, włóż dysk CD-ROM Windows i podaj ścieżkę do napędu; następnie kliknij **“OK”**. Kliknij przycisk **“Zakończ”**, aby zakończyć instalację; system zostanie ponownie uruchomiony.

Instalacja adaptera USB LAN w systemie MAC OSX.2:

I.1 Instalacja oprogramowania.

- 1- Włóż dysk CD-ROM do napędu w komputerze. Na pulpicie zostanie wyświetlona ikona Sagem Wi-Fi USB. Kliknij dwukrotnie tę ikonę, aby wyświetlić zawartość dysku CDROM.
- 2- Kliknij dwukrotnie katalog **Wi-Fi interface** i uruchom program instalacyjny **InstallDrivers**.
- 3- Zostanie wyświetlone okno dialogowe uwierzytelnienia.
- 4- Podaj nazwę administratora i jego hasło, następnie kliknij przycisk 



Uwaga: Aby zainstalować adapter USB, musisz mieć uprawnienia administratora.

5- Zostanie wyświetlone początkowe okno dialogowe instalacji; kliknij przycisk **Continue**, wybierz lokalizację klikając dwukrotnie odpowiedni napęd systemowy Mac OSX; postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować narzędzie WLAN. Następnie rozpocznij instalację klikając przycisk **Upgrade**.

6- W trakcie instalacji zostanie wyświetlone komunikat o zamknięciu wszystkich aplikacji. Kliknij przycisk **Continue Installation**, aby kontynuować. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.




7- Instalacja adaptera WLAN USB została zakończona. Kliknij przycisk **Restart**, aby ją zakończyć.



II.2 Instalacja adaptera USB WLAN

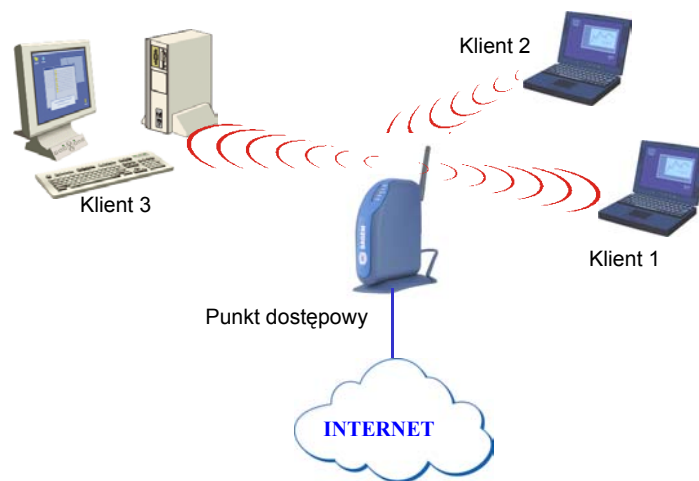
Po skopiowaniu wszystkich plików w poprzednim kroku, teraz połączmy się z adapterem USB WLAN, aby dokończyć instalację.

1. Zdejmij osłonę ochronną ze złączki USB na adapterze.

2. Włóż złączkę USB adaptera do portu USB  w komputerze lub użyj kabel USB, dostarczony ze sprzętem.

Konfiguracja adaptera WLAN USB w celu zapewnienia dostępu do Internetu

Po zakończeniu dwóch poprzednich kroków adapter WLAN USB jest zainstalowany. Teraz trzeba skonfigurować połączenie, aby mieć dostęp do Internetu poprzez punkt dostępowy (np. [F@st1400W/F@st1440W](#) lub inny router 802.11b); patrz opis poniżej.



Należy wykonać następujące czynności:

- ◆ Uruchomić narzędzie zarządzania WLAN.
- ◆ Skonfigurować adapter do pracy w trybie infrastrukturalnym.
- ◆ Ustawić SSID sieci bezprzewodowej, do której chcesz go dołączyć.
- ◆ Skonfigurować parametry szyfrowania, jeśli sieć ma być bezpieczna.

I. System Windows: konfiguracja dostępu do Internetu

Najpierw upewnij się, czy komputer, na którym zainstalowano adapter USB, pracuje w trybie DHCP:

- ◆ W zakładce **Połączenia sieciowe** w **panelu sterowania** kliknij przycisk **Protokół internetowy TCP/IP** połączenia bezprzewodowego (Wireless LAN USB Dongle).
- ◆ W zakładce **Adres IP** wybierz opcję **Uzyskaj adres IP automatycznie**.

Otwarcie narzędzia WLAN

Narzędzie WLAN można otworzyć na dwa sposoby:

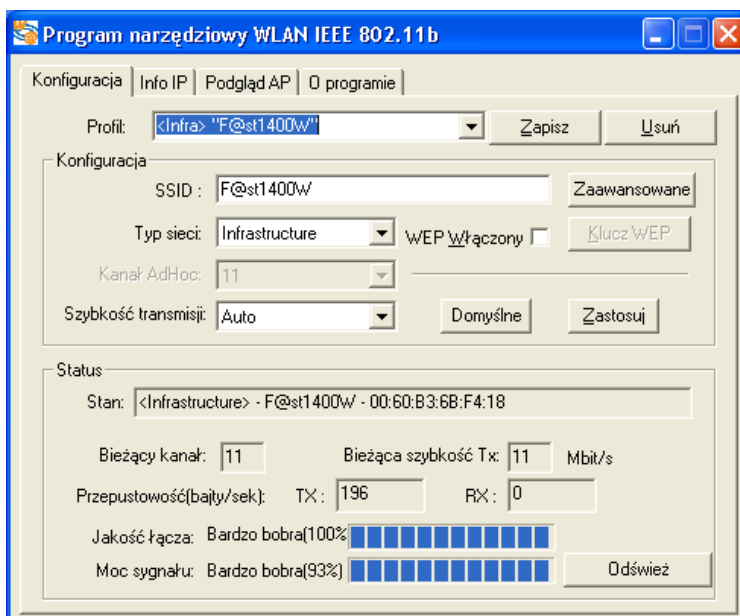
- ◆ Wybierz opcję "**Program narzędziowy adaptera 802.11b USB**" w menu **Start**,
- ◆ Kliknij dwukrotnie odpowiednią ikonę na pulpicie Windows.



Program narzędziowy
adaptera 802.11b USB

Ikona '📶' pojawi się w pasku systemu (w prawym dolnym rogu paska zadań).

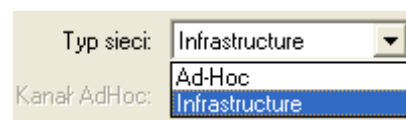
Kliknij dwukrotnie tę ikonę; zostanie wyświetlone okno dialogowe narzędzia jak na rysunku obok.



Konfiguracja adaptera WLAN w trybie infrastrukturalnym

Aby zapewnić dostęp do Internetu, adapter WLAN USB musi pracować w trybie infrastrukturalnym.

W głównym ekranie narzędzia kliknij przycisk strzałki w dół z prawej strony pola **Typ sieci** i wybierz opcję **“Infrastructure”**.



Wybór SSID

SSID jest identyfikatorem sieci bezprzewodowej (nazwą sieci). Aby należeć do jednej sieci, wszystkie stacje i punkt dostępu muszą mieć ustawione ten sam identyfikator SSID.

Jeśli w polu SSID zostanie ustawiona wartość ANY (domyślna), adapter sam połączy się z najbliższym punktem dostępu (lub z punktem wysyłającym najsilniejszy sygnał radiowy).



Jeśli znasz nazwę punktu dostępowego, z którym chcesz się połączyć, wpisz SSID w odpowiednim polu i kliknij przycisk **“Zastosuj”**, aby ustawienie zaczęło obowiązywać.

SSID może mieć do 32 znaków. Rozróżniane są wielkie i małe litery.

Konfiguracja parametrów szyfrowania

Aby uniemożliwić nieautoryzowany dostęp stacji WLAN do danych przesyłanych w sieci, adapter

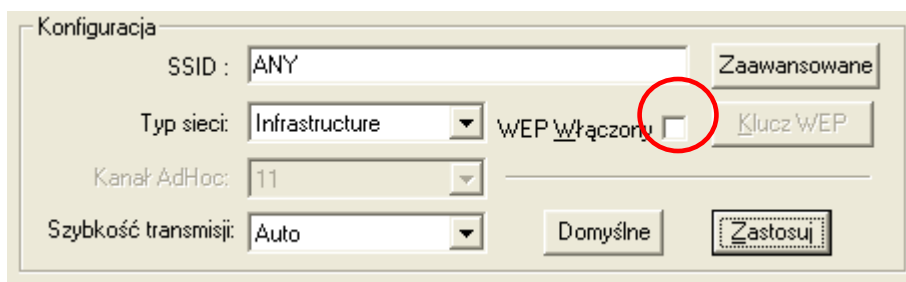
WLAN oferuje funkcję szyfrowania danych WEP (Wired Equivalent Privacy). Aktywacja szyfrowania WEP (lub jej brak) musi być tak samo ustawiona w punkcie dostępowym (np. SAGEM F@st™1400W lub [F@st™1440W](#)) oraz adapterze LAN USB (stacja kliencka).

Sieć może funkcjonować w dwóch trybach:

- ◆ Bez szyfrowania WEP na stacjach i punkcie dostępowym.
- ◆ Z szyfrowaniem WEP (zalecane dla bezpieczeństwa danych) na wszystkich stacjach i punkcie dostępowym (ta sama konfiguracja szyfrowania).

a) Szyfrowanie WEP wyłączone w punkcie dostępowym.

Jeśli punkt dostępowy pracuje bez szyfrowania WEP, należy tak samo skonfigurować adapter WLAN. Upewnij się, czy na głównym ekranie narzędzia pole wyboru **WEP Enabled** jest odznaczone.



a) Szyfrowanie WEP włączone w punkcie dostępowym.

Należy zauważyć, że po włączeniu szyfrowania WEP na adapterze należy go także włączyć w punkcie dostępowym. Kliknij zakładkę **Konfiguracja** w głównym ekranie narzędzia i zaznacz pole wyboru **WEP Włączony**.

Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Szyfrowanie**.

W tym oknie należy:

- ◆ Wybrać typ szyfrowania WEP: 64 bit lub 128 bit.
- ◆ Wybierz sposób generowania kluczy szyfrowania (hasło lub ręcznie).
- ◆ Generować klucze.
- ◆ Wybrać jeden z wygenerowanych kluczy (taki sam należy wybrać w punkcie dostępowym).

Długość kluczy WEP

Protokół WEP oferuje dwa poziomy szyfrowania: w oparciu o długość 40 lub 64 bit lub bardziej bezpieczne w oparciu o 104 lub 128 bit.

Klucze o długościach 40 i 64 bit są takie same, ponieważ gdy długość klucza wynosi 64 bity, tylko 40 bitów jest wybierane przez użytkownika, a pozostałe są obliczane automatycznie. Tak więc klucze 40 i 64 bit są takie same. Podobna sytuacja jest dla kluczy 104 i 128 bit.

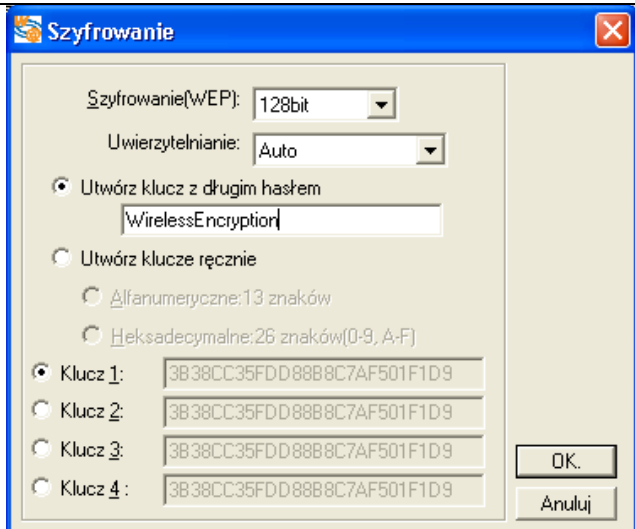
Zarządzanie kluczami 64 i 128 bit jest takie same.

Należy ustawić taką samą długość klucza w stacji (adapter WLAN) oraz w punkcie dostępowym.

Tworzenie kluczy WEP

Żądany klucz WEP można wprowadzić ręcznie. Jest to jednak raczej trudne zadanie, zwłaszcza w przypadku kluczy o długości 128 bit, dlatego też można je generować automatycznie. Aby to zrobić, należy wprowadzić łańcuch znaków zwany hasłem ("Passphrase").

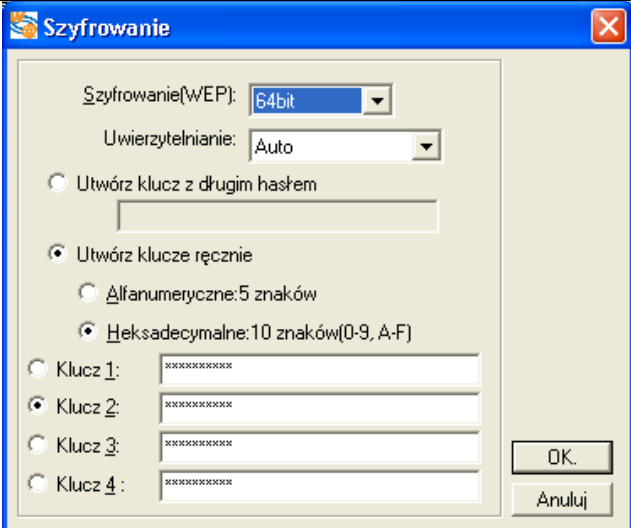
Tworzenie klucza szyfrowania przy pomocy „hasłem”

<ol style="list-style-type: none">1- Wybierz długość klucza “64bit” lub “128bit”.2- Zaznacz opcję “Utwórz klucz z długim hasłem”.3- Wprowadź łańcuch znaków w polu Hasłem. Na podstawie tego hasła zostaną wygenerowane automatycznie 4 klucze.4- Wybierz jeden z 4 kluczy i kliknij przycisk “OK”, aby zamknąć okno Szyfrowanie.5- Kliknij przycisk “Zastosuj” w zakładce Konfiguracja, aby zapisać konfigurację.	
--	--

Uwaga: gdy jest włączona opcja **Utwórz klucz z długim hasłem**, numer klucza oraz hasło stacji musi być taki sam co numer klucza i hasło w punkcie dostępowym.

Ręczne tworzenie kluczy szyfrowania

Można utworzyć do 4 kluczy szyfrowania.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Wybierz długość klucza “64bit” lub ”128bit”. 2. Wybierz opcję “Utwórz klucze ręcznie”. 3. Wprowadź ręcznie żądane klucze w polach, uwzględniając dozwolone znaki. 4. Wybierz jeden z kluczy jako aktywny (tu np. klucz 2) i kliknij przycisk “OK”, aby zamknąć okno Szyfrowanie. 5. Kliknij przycisk “Zastosuj” w zakładce Konfiguracja, aby zapisać konfigurację. 	
--	--

W przypadku klucza o długości 64 bit można wybrać:

- ◆ **Alphanumeric (Alfanumeryczne): 5 znaków** (rozdzielane są wielki i małe litery): “a-z”, “A-Z” oraz “0-9” (np. MyKey)
- ◆ **Hexadecimal (Szesnastkowe): 10 cyfr szesnastkowych** : “A-F”, “a-f” oraz “0-9” (np. 11AA22BB33)

W przypadku klucza o długości 128 bit można wybrać:


- ◆ **Alphanumeric (Alfanumeryczne): 13 znaków** (rozdzielane są wielki i małe litery): “a-z”, “A-Z” oraz “0-9” (np. MyKey12345678)
- ◆ **Hexadecimal (Szesnastkowe): 26 cyfr szesnastkowych** : “A-F”, “a-f” oraz “0-9” (np. 00112233445566778899AABBCC)

Konfiguracja adaptera WLAN dla dostępu do Internetu została zakończona.

II. System MAC OSX.2: konfiguracja dostępu do Internetu

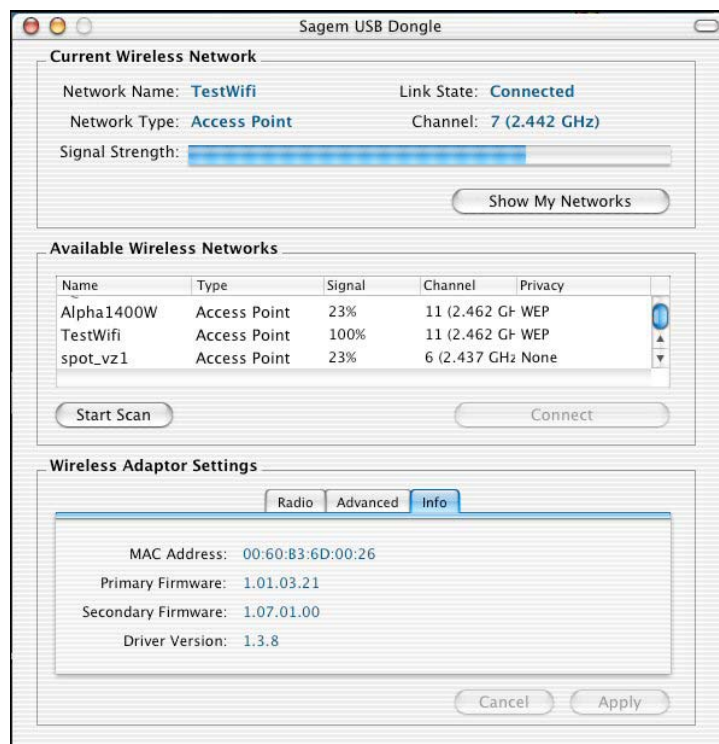
Otwarcie narzędzia WLAN

Narzędzie WLAN można otworzyć na dwa sposoby:

- ◆ Kliknij ikonę  w prawym górnym rogu paska menu i wybierz opcję **“Wireless preferences”**.
- ◆ Kliknij dwukrotnie ikonę **“Sagem USB Dongle”** w menu **Preferencje systemowe**, zostanie wyświetlone okno dialogowe jak na rysunku obok:



Zostanie wyświetlone główne okno dialogowe narzędzia WLAN:



Konfiguracja adaptera WLAN USB

W głównym oknie narzędzia WLAN kliknij **“Show My Network” (Pokaż moją sieć)**; zostanie wyświetlone okno dialogowe jak na rysunku obok.

Aby utworzyć nowy profil, kliknij przycisk **Create (Utwórz)**, zostanie wyświetlone okno dialogowe jak na rysunku poniżej.

Dla wszystkich poprzednich modyfikacji w tym profilu podświetl ją, a następnie kliknij przycisk **Properties (Właściwości)**.



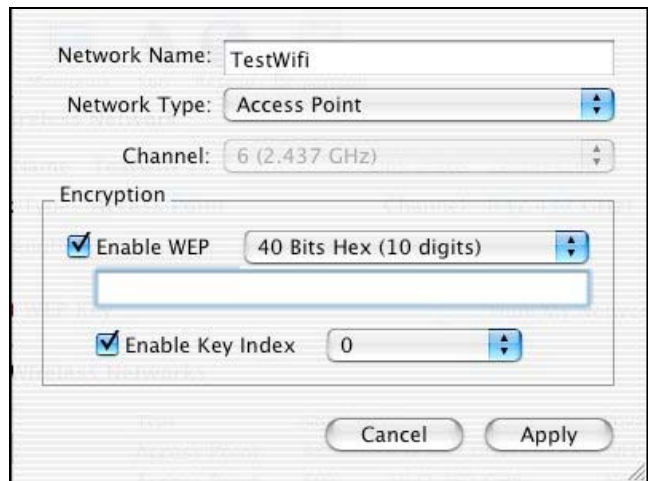
Wybór SSID oraz konfiguracja adaptera w trybie infrastrukturalnym

SSID jest identyfikatorem sieci bezprzewodowej (nazwą sieci). Aby należeć do jednej sieci, wszystkie stacje i punkt dostępu do Internetu (np. SAGEM F@st™1400W lub SAGEM F@st™1440W) muszą mieć ustawione ten sam identyfikator SSID. SSID może mieć do 32 znaków. Rozróżniane są wielkie i małe litery.

Wprowadź SSID punktu dostępowego, do którego chcesz uzyskać dostęp, w polu **“Network Name” (Nazwa sieci)** w ekranie profilu.

Lub kliknij dwukrotnie tę nazwę SSID, jeśli jest wyświetlona, w polu **“Available Wireless Networks” (Dostępne sieci WLAN)** w menu głównym.

Aby ustawić adapter WLAN w tryb infrastrukturalny, wybierz opcję **“Access Point” (Punkt dostępu)** w polu **“Network Type” (Typ sieci)** i kliknij przycisk **“Apply” (Zastosuj)**, aby zastosować wprowadzone zmiany.



The screenshot shows a network configuration window with the following settings:

- Network Name: TestWifi
- Network Type: Access Point
- Channel: 6 (2.437 GHz)
- Encryption section:
 - Enable WEP: 40 Bits Hex (10 digits)
 - Enable Key Index: 0
- Buttons: Cancel and Apply

Konfiguracja parametrów szyfrowania

Aby uniemożliwić nieautoryzowany dostęp stacji WLAN do danych przesyłanych w sieci, adapter WLAN oferuje funkcję szyfrowania danych WEP (Wired Equivalent Privacy). Aktywacja szyfrowania WEP (lub jej brak) musi być tak samo ustawiona w punkcie dostępowym (np. SAGEM F@st™1400W lub F@st™1440W) oraz adapterze LAN USB (stacja kliencka).

Sieć może funkcjonować w dwóch trybach:

- ◆ Bez szyfrowania WEP na stacjach i punkcie dostępowym.
- ◆ Z szyfrowaniem WEP (zalecane dla bezpieczeństwa danych) na wszystkich stacjach i punkcie dostępowym (ta sama konfiguracja szyfrowania).

a) Szyfrowanie WEP wyłączone w punkcie dostępowym.

Jeśli punkt dostępowy pracuje bez szyfrowania WEP, należy tak samo skonfigurować adapter WLAN. Upewnij się, czy na głównym ekranie narzędzia pole wyboru **Enabled WEP** jest odznaczone.

a) Szyfrowanie WEP włączone w punkcie dostępowym.

Należy zauważyć, że po włączeniu szyfrowania WEP na adapterze należy go także włączyć w punkcie dostępowym. Przejdź do ekranu **Profile (Profil)** w połączeniu i zaznacz pole wyboru **“Enabled WEP”**.

W tym oknie należy:

- ◆ Wybrać jeden z wygenerowanych kluczy (taki sam należy wybrać w punkcie dostępowym).

- ◆ Wybrać typ szyfrowania WEP: 40 bit lub 104 bit.
- ◆ Generować klucze.

Wybór kluczy

Można utworzyć maksymalnie 4 klucze, ale tylko jeden z nich jest aktywny. Aby wprowadzić klucz, najpierw zaznacz pole wyboru "**Enabled Key Index**", wybierz indeks żądanego klucza WEP (indeks 0 dla klucza 1...), a następnie utwórz klucz. Aby wybrać jeden z kluczy jako aktywny, jego indeks musi być widoczny w ekranie indeksów przed kliknięciem przycisku "**Apply**" (**Zastosuj**) w celu wprowadzenia zmian.

Długość kluczy WEP

Protokół WEP oferuje dwa poziomy szyfrowania: w oparciu o długość 40 lub 64 bit lub bardziej bezpieczne w oparciu o 104 lub 128 bit.

Klucze o długościach 40 i 64 bit są takie same, ponieważ gdy długość klucza wynosi 64 bity, tylko 40 bitów jest wybierane przez użytkownika, a pozostałe są obliczane automatycznie. Tak więc klucze 40 i 64 bit są takie same. Podobna sytuacja jest dla kluczy 104 i 128 bit.

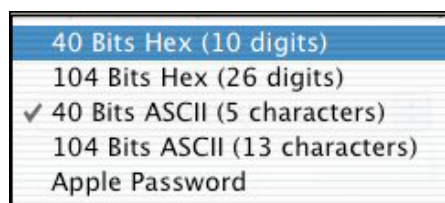
Zarządzanie kluczami 40 i 104 bit jest takie same.

Należy ustawić taką samą długość klucza w stacji (adapter WLAN) oraz w punkcie dostępowym.

Tworzenie kluczy WEP

Dostępne są dwie metody ustawienia kluczy WEP, **Manually (Ręcznie)** lub przy pomocy **Apple Password (Hasło)**.

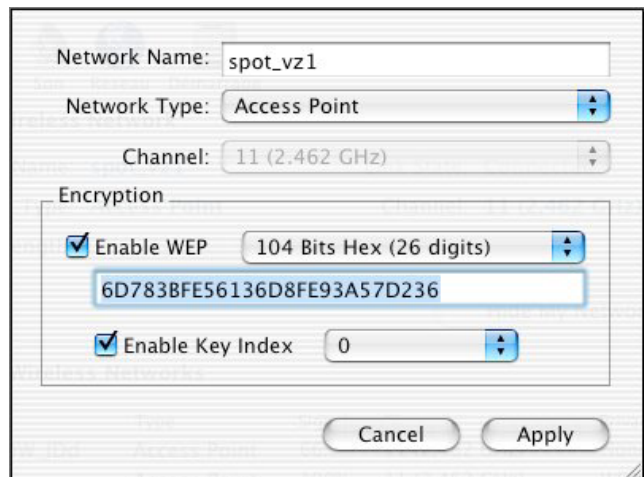
Druga metoda jest zgodna z Apple's Airport. Użytkownik może wpisać hasło (bez ograniczeń długości), a jego wartość zostanie skonwertowana na klucz WEP o długości 40-bit. Wykorzystywany jest algorytm mieszania Apple do utworzenia klucza, dzięki czemu jest zgodny tylko ze stacjami bazowymi Airport. Aby wybrać tę metodę, rozwiń menu **Encryption (WEP)** i wybierz opcję **Apple Password**, a następnie wpisz hasło. Ten tryb nie jest kompatybilny z trybem **PassPhrase**.



Ręczne tworzenie kluczy szyfrowania

Aby to zrobić, przejdź do menu **Encryption (Szyfrowanie)** w ekranie profilu:

- ◆ Zaznacz pole wyboru **Enable WEP**.
- ◆ Zaznacz pole wyboru **Enable WEP index**.
- ◆ Rozwiń menu **Index (Indeks)** i wybierz key1 (Index 0), key2 (Index 1), key3 (Index 2) lub key4 (Index 3).
- ◆ Wybierz poziom szyfrowania **40bits** lub **104bits** szesnastkowo lub ASCII (jako poziom szyfrowania punktu dostępowego).
- ◆ Wprowadź ręcznie żądane klucze w polach, uwzględniając dozwolone znaki.
- ◆ Kliknij przycisk **“Apply” (Zastosuj)**, aby zastosować wprowadzone ustawienia.



The screenshot shows a network configuration window. At the top, 'Network Name' is set to 'spot_vz1' and 'Network Type' is 'Access Point'. The 'Channel' is set to '11 (2.462 GHz)'. The 'Encryption' section is expanded, showing 'Enable WEP' checked with a dropdown set to '104 Bits Hex (26 digits)'. Below this, a text field contains the hexadecimal key '6D783BFE56136D8FE93A57D236'. The 'Enable Key Index' checkbox is also checked, with a dropdown set to '0'. At the bottom right, there are 'Cancel' and 'Apply' buttons.

W przypadku klucza o długości 40 (64) bit można wybrać:

- ◆ **Alphanumeric (Alfanumeryczne): 5 znaków** (rozdzielane są wielki i małe litery): “a-z”, “A-Z” oraz “0-9” (np. MyKey)
- ◆ **Hexadecimal (Szesnastkowe): 10 cyfr szesnastkowych** : “A-F”, “a-f” oraz “0-9” (np. 11AA22BB33)

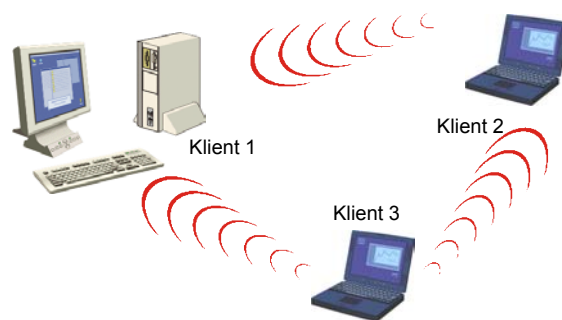
W przypadku klucza o długości 104 (128) bit można wybrać:

- ◆ **Alphanumeric (Alfanumeryczne): 13 znaków** (rozdzielane są wielki i małe litery): “a-z”, “A-Z” oraz “0-9” (np. MyKey12345678)
- ◆ **Hexadecimal (Szesnastkowe): 26 cyfr szesnastkowych** : “A-F”, “a-f” oraz “0-9” (np. 00112233445566778899AABBCC)

Konfiguracja adaptera WLAN dla dostępu do Internetu w systemie MAC OSX.2 została zakończona.

Konfiguracja adaptera WLAN w trybie ad-hoc

Znana także jako sieć równorzędna (każdy z każdym); ten tryb pozwala także na połączenia bezprzewodowe pomiędzy stacjami; każda stacja może być serwerem dla innej stacji. Ten tryb można także wykorzystać do udostępnienia drukarki lub plików.



I. System Windows: konfiguracja w trybie ad-hoc

Konfiguracja typu sieci

Aby ustawić adapter WLAN w trybie ad hoc, kliknij strzałkę w dół z prawej strony pola **Typ sieci** i wybierz opcję **“Ad Hoc”** w głównym ekranie narzędzia WLAN.

Konfiguracja SSID

SSID jest identyfikatorem sieci bezprzewodowej (nazwą sieci). Aby należeć do jednej sieci, wszystkie stacje i punkt dostępu muszą mieć ustawione ten sam identyfikator SSID. SSID jest nazwą sieci.

Jeśli chcesz uzyskać połączenie z istniejącą siecią równorzędną, wprowadź SSID tej sieci w odpowiednim polu (zastępując wartość **ANY**) i kliknij przycisk **“Zastosuj”** w zakładce **Konfiguracja**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

SSID : ANY

Jeśli chcesz utworzyć nową równorzędną sieć WLAN, wpisz nieużywany SSID (zastępując wartość **ANY**), która będzie identyfikować sieć.

Kliknij przycisk **“Zastosuj”** w zakładce **Konfiguracja**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

Konfiguracja kanału

W ramach tej samej sieci stacje klienckie muszą używać tego samego kanału. Jeśli chcesz podłączyć się do istniejącej sieci równorzędnej, wybierz kanał tej sieci w polu **AdHoc Channel** w głównym ekranie narzędzia WLAN. Kliknij przycisk **“Zastosuj”** w zakładce **Konfiguracja**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

Jeśli chcesz utworzyć nową równorzędną sieć WLAN, wybierz nieużywany kanał, a następnie kliknij przycisk **“Zastosuj”** w zakładce **Konfiguracja**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

Konfiguracja szyfrowania WEP

Konfiguracja szyfrowania w trybie sieci równorzędnej jest podobna do szyfrowania w trybie infrastruktury. Patrz odpowiedni rozdział w poprzedniej części podręcznika.

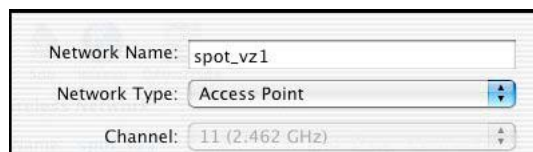
Konfiguracja adaptera WLAN w trybie ad-hoc została zakończona.

II. System MAC OSX.2: konfiguracja w trybie ad-hoc

Konfiguracja SSID

SSID jest identyfikatorem sieci bezprzewodowej (nazwą sieci). Aby należeć do jednej sieci, wszystkie stacje i punkt dostępu muszą mieć ustawione ten sam identyfikator SSID. SSID jest nazwą sieci.

Jeśli chcesz uzyskać połączenie z istniejącą siecią równorzędną, wprowadź SSID tej sieci w odpowiednim polu (zastępując wartość **ANY**) i kliknij przycisk **Apply**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

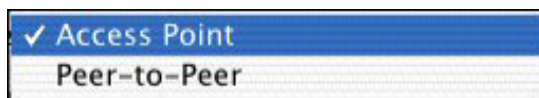


Network Name:	spot_vz1
Network Type:	Access Point
Channel:	11 (2.462 GHz)

Jeśli chcesz utworzyć nową równorzędną sieć WLAN, wpisz nieużywany SSID (zastępując wartość **ANY**), która będzie identyfikować sieć. Kliknij przycisk **Apply**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

Konfiguracja typu sieci

Aby ustawić adapter WLAN w trybie ad hoc, kliknij strzałkę w dół z prawej strony pola **Network Type (Typ sieci)** i wybierz opcję **Peer-to-Peer (Sieć równorzędna)** w ekranie profilu połączenia; kliknij przycisk **Apply (Zastosuj)**, aby zastosować wprowadzone zmiany.



✓ Access Point
Peer-to-Peer

Konfiguracja kanału

W ramach tej samej sieci stacje klienckie muszą używać tego samego kanału. Jeśli chcesz podłączyć się do istniejącej sieci równorzędnej, wybierz kanał tej sieci w polu **Channel** w ekranie profilu połączenia. Kliknij przycisk **Apply (Zastosuj)**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

Jeśli chcesz utworzyć nową równorzędną sieć WLAN, wybierz nieużywany kanał, a następnie kliknij przycisk **Apply (Zastosuj)**, aby zastosować wprowadzone zmiany.

Konfiguracja szyfrowania WEP

Konfiguracja szyfrowania w trybie sieci równorzędnej jest podobna do szyfrowania w trybie infrastruktury. Patrz odpowiedni rozdział w poprzedniej części podręcznika.

Konfiguracja adaptera WLAN w trybie ad-hoc została zakończona w systemie MAC OSX.2.

Informacje o statusie adaptera WLAN USB

Dioda LED adaptera

Adapter WLAN 11Mbps USB posiada jeden wskaźnik LED, pokazujący następujące informacje o statusie łącza:

- ◆ Dioda świeci stale na zielono: połączenie z punktem dostępowym lub ze stacją w sieci równorzędnej, transmisja danych.
- ◆ Dioda miga na zielono: próba połączenia z punktem dostępowym lub ze stacją w sieci równorzędnej.

I. W narzędziu WLAN w systemie Windows :

Ikona narzędzia WLAN



Kolor za ikoną w pasku systemowym wskazuje status połączenia:



Kolor niebieski wskazuje połączenie o dobrej lub doskonałej jakości.



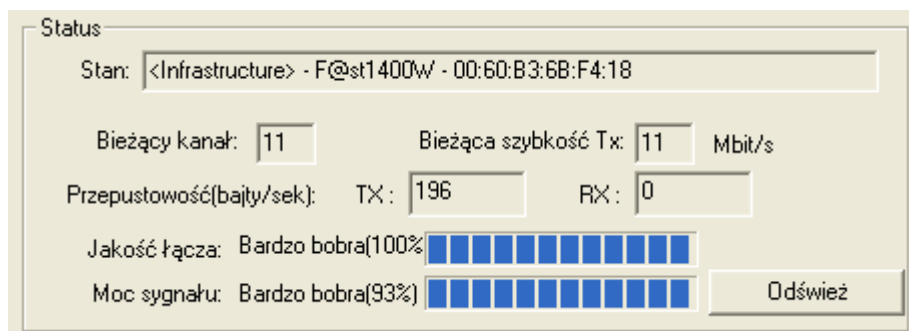
Kolor żółty wskazuje połączenie o dopuszczalnej jakości.



Kolor czerwony wskazuje połączenie o bardzo niskiej jakości lub całkowity brak połączenia.

Pole statusu w menu konfiguracji w narzędziu WLAN

Pole **Status** w menu **Konfiguracja** zapewnia bardziej szczegółowe informacje.



Stan: W trybie infrastruktury pole wskazuje adres MAC punktu dostępowego, z którym komunikuje się adapter WLAN USB. W trybie sieci równorzędnej pole wskazuje wirtualny adres MAC używany przez komputer pracujący w tej sieci.

Bieżący kanał: Pole wskazuje kanał radiowy używany do połączenia.

Bieżąca szybkość Tx : Pole wskazuje najwyższą prędkość transmisji w bieżącym połączeniu: 11 Mbps, 5.5 Mbps, 2 Mbps lub 1 Mbps.

Przepustowość: Pole wskazuje chwilową przepustowość dla wysyłania i odbioru danych w bajtach na sekundę; pole jest aktualizowane na bieżąco.

Jakość łącza: w oparciu o jakość odbieranego sygnału.

Dostępne są cztery stany jakości:

- 100%~80%: doskonała jakość,
- 80%~60%: dobra jakość,
- 60%~40%: dopuszczalna jakość,
- Poniżej 4%: niska jakość lub całkowity brak połączenia.

Moc sygnału: w oparciu o natężenie odbieranego sygnału.

Dostępne są cztery stany siły sygnału:


- 100%~80%: doskonałe natężenie.
- 80%~60%: dobre natężenie.
- 60%~40%: dopuszczalne natężenie.
- Poniżej 40%: niskie lub całkowity brak połączenia.

II. W narzędziu WLAN w systemie MAC OS X.2 :

Ikona narzędzia WLAN



Kolor za ikoną w pasku systemowym wskazuje status połączenia:

 Czarny: Obecność połączenia radiowego.

 Czerwony: brak połączenia lub nieprawidłowy kod WEP.

Klikając tę ikonę można uzyskać bardziej szczegółowe informacje o połączeniu:

Rate (Prędkość transmisji): Pole wskazuje najwyższą prędkość transmisji w bieżącym połączeniu: 11 Mbps, 5.5 Mbps, 2 Mbps lub 1 Mbps.

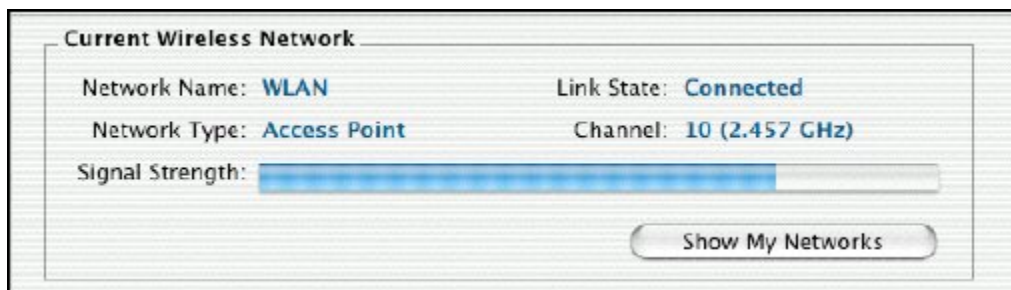
Link (Połączenie): Dostępne są cztery stany jakości:

<i>Excellent:</i>	doskonała jakość,
<i>Good:</i>	dobra jakość,
<i>Fair :</i>	dopuszczalna jakość,
<i>Poor:</i>	niska jakość lub całkowity brak połączenia.



Pole Current Wireless Network w narzędziu WLAN

Pole **Current Wireless Network (Bieżąca sieć WLAN)** w ekranie głównym przedstawia następujące informacje o bieżącym połączeniu:



Network Name (Nazwa sieci): Pole wskazuje identyfikator SSID punktu dostępowego (tryb infrastruktury) lub SSID innej stacji (tryb ad hoc).

Network Type (Typ sieci): Pokazuje tryb połączenia: Access Point (tryb infrastruktury) lub Peer-to-Peer (tryb ad hoc).

Link State (Stan połączenia): Pole wskazuje obecność połączenia oraz obecność adaptera USB.

Channel (Kanał): Pole wskazuje kanał radiowy używany do połączenia.

Signal Strength (Siła sygnału): w oparciu o pomiar natężenia odbieranego sygnału nawigacyjnego sieci. Jest to wartość procentowa, pokazywana w sekcji sygnału pola **Available Wireless Networks (Dostępne sieci WLAN)** w ekranie głównym.

Dostępne są cztery stany siły sygnału:

- | | |
|--------------|---------------------------------------|
| 100%~65%: | doskonale natężenie. |
| 65%~45%: | dobre natężenie. |
| 45%~30%: | dopuszczalne natężenie. |
| Poniżej 30%: | niskie lub całkowity brak połączenia. |

Pole **Available Wireless Networks (Dostępne sieci WLAN)** w ekranie głównym wyświetla wszystkie punkty dostępowe w otoczeniu oraz informacje o tych połączeniach. Połączenie z jednym z tych punktów dostępowych jest możliwe po dwukrotnym kliknięciu jego nazwy.

Opis wszystkich funkcji narzędzia WLAN

Pełny opis funkcji narzędzia WLAN jest dostępny w podręczniku użytkownika.

Odinstalowanie adaptera WLAN

I. Odinstalowanie w systemie Windows:

1. Aby usunąć narzędzie WLAN z komputera, otwórz menu Start, wybierz opcję **“Sagem 802.11b Wireless LAN Utility”** i **“Uninstall Wireless LAN”**.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na kolejnych ekranach, a następnie kliknij przycisk **“Finish” (Zakończ)**.
3. Teraz możesz odłączyć adapter WLAN USB.

II. Odinstalowanie w systemie MAC OSX.2 :

1. Włóż dysk CD-ROM do napędu CD-ROM w komputerze; kliknij dwukrotnie ikonę, jaka wyświetli się na pulpicie.
2. Kliknij dwukrotnie katalog **Wi-Fi interface** i uruchom program deinstalacyjny.
3. Zostanie uruchomiony skrypt deinstalacji, w którym musisz podać nazwę **Administratora** oraz hasło, a następnie nacisnąć klawisz **Enter** (↵).
4. Deinstalacja została zakończona. Możesz odłączyć adapter WLAN USB i ponownie uruchomić komputer, aby zastosować wprowadzone zmiany.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Najbardziej aktualną dokumentację oraz oprogramowanie można znaleźć na stronie WWW producenta. Jeśli podczas instalacji lub eksploatacji urządzenia wystąpią problemy, prosimy o kontakt.

Problem	Rozwiązanie
---------	-------------

<p>Podczas instalacji system Windows nie zlokalizował adaptera WLAN USB.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Skopiuj plik "Driver.zip", znajdujący się na dysku CD, na twardy dysk i rozpakuj go. • Przeinstaluj sterownik: otwórz menu Start / (Ustawienia) / Panel sterowania / System, otwórz (Sprzęt) / Menedżer urządzeń i kliknij USB Device pokazane ze znakiem wykrzyknika, otwórz Właściwości i kliknij przycisk Przeinstaluj. • Kliknij przycisk Dalej, wybierz Określ lokalizację podaj ścieżkę, gdzie skopiowano sterownik, i wybierz Driver/Win98se-ME jeśli pracujesz w systemie Windows 98SE lub ME lub Driver/WinXP-2000, jeśli pracujesz w systemie Windows XP lub 2000.
<p>Dioda LED adaptera nie włącza się</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy przewód adapter WLAN jest prawidłowo podłączony. • Sprawdź, czy prawidłowo zainstalowano sterownik adaptera WLAN (patrz rozdział 3.1.3 podręcznika użytkownika). Jeśli nie, odinstaluj i zainstaluj ponownie sterownik. • Odłącz i podłącz ponownie adapter do tego samego portu USB w komputerze.
<p>Dioda LED adaptera miga, ale nie ma dostępu do punktu dostępowego lub innych stacji klienckich w sieci.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy klucze szyfrowania i nazwy SSID są takie same na stacjach sieciowych i punkcie dostępowym. • Sprawdź, czy interfejs WLAN działa.
<p>Po ponownym uruchomieniu komputera (PC lub MAC), system nie może wykryć podłączonego adaptera WLAN.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Odłącz i podłącz ponownie adapter do tego samego portu USB w komputerze.

Wszelkie prawa zastrzeżone © Copyright 2003 SAGEM SA PARIS France